

波纳文图拉知识论中理智与爱的统一及其基督论基础

师俊华

陕西科技大学马克思主义学院 陕西西安

【摘要】理智对真理的认识与爱对至善的趋向，构成波纳文图拉心灵回归上帝的两个相互关联的方面，二者以基督的中保地位为基础相统一。永恒圣言作为受造物的范型与真理的根据，奠定理智认识的基础。道成肉身的圣言通过恩典更新灵魂，使认识与爱共同指向人与上帝的合一。这一共同目的之下，理智与爱的关系具有三个不同层次：观修中的理解与爱相互关联，现世神秘超拔中的理智活动归于止息，终末荣福直观中的面对面认识则包含爱。因此，理智与爱的统一体现为心灵回归进程中的有序关联，其具体形式随认识状态而变化。基督论由此将真理认识、爱的趋向与灵魂更新贯通起来，呈现出知识活动与人的存在完善之间的内在联系。

【关键词】波纳文图拉；理智；爱；智慧；基督论

【基金项目】国家社科基金青年项目（20CZJ012）：波纳文图拉基督教人学思想研究

【收稿日期】2026年8月6日

【出刊日期】2026年9月8日

【DOI】10.12208/j.ssr.20260311

The unity of intellect and love in Bonaventure's epistemology and its Christological foundations

Junhua Shi

School of Marxism, Shaanxi University of Science and Technology, Xi'an, Shaanxi

【Abstract】 The intellect's knowledge of truth and love's orientation toward the highest good constitute two interrelated aspects of the soul's return to God in Bonaventure's thought, united through Christ's mediation. As the exemplar of created beings and the ground of truth, the eternal Word provides the foundation for intellectual knowledge. The incarnate Word renews the soul through grace, directing both knowledge and love toward union with God. Within this common end, the relationship between intellect and love takes three distinct forms: understanding and love are interrelated in contemplation; intellectual activity ceases in mystical ecstasy in this life; and face-to-face knowledge includes love in the eschatological beatific vision. The unity of intellect and love thus consists in their ordered relationship within the soul's return to God, taking different forms according to the mode of knowing. Christology thereby connects the knowledge of truth, the orientation of love, and the renewal of the soul, revealing an intrinsic relationship between knowing and the perfection of human existence.

【Keywords】 Bonaventure; Intellect; Love; Wisdom; Christology

1 引言

认识真理与趋向至善，共同构成波纳文图拉心灵^①回归上帝的道路。他在《论学艺向神学的回归》中将学艺的最终目的归于信仰的建立、生活的整顿以及灵魂与上帝的结合。在《心向上帝的旅程》他则在展开六个观修阶段之后，以理智活动的止息和爱欲向上帝的完全转向规定神秘超拔^[1,2]。在波纳文图拉那，理智为心灵的上升作准备，却在结合的完成中归于止息，这一张

力构成了波纳文图拉理解理智与爱之关系的关键。

溥林从否定神学与神秘主义的角度阐释理性引导在旅程终点的限度；Puskás 则通过区分不同阶段的灵性经验，揭示理智观修对神秘过渡的准备作用^[3,4]。本文进一步追问：理智与爱在心灵回归中分别承担什么角色？同一目的为何具有多种不同的活动方式？这一问题涉及认知与爱欲的关系，也涉及二者赖以关联的基督论根据。永恒圣言作为受造物的范型与真理的根

^① 本文中使用“灵魂”一词，侧重指称人的精神能力及其结构，使用“心灵”侧重描述认识与观修的活动进程。二者指向同一主体，此项用语区分不预设其与 anima、mens 的固定对应关系；直接引文保留所据译本的措辞。

据,道成肉身的圣言作为恩典更新的中保,共同规定了心灵回归的根据与道路。本文据此考察理智与爱在观修、神秘超拔和荣福直观中的不同关系,论证二者的统一体现为共同救赎目的之下的有序关联,并由此讨论知识活动与人的存在完善之间的联系。

2 基督作为知识与智慧的中保

波纳文图拉对于知识与智慧的理解是建立在基督的中保地位之上的。基督作为永恒圣言,是受造物的范型,也是理智认识真理的根据。作为道成肉身圣言的基督,通过恩典更新灵魂,使认识与爱共同趋向上帝。前者关乎受造物如何能够被认识,以及判断其具有真理性依据;后者关乎认识主体如何在恩典中获得完善。二者的联系,使知识的根据与心灵的回归共同进入基督论视野。

2.1 圣言的范型作用与认识的根据

《论学艺向神学的回归》(以下简称“《回归》”)以不同的光说明知识的层次,区分机械技艺之光、感性认识之光、哲学认识之光,以及恩典和圣经之光。技艺关乎制作,感官接触自然事物,哲学探究可理解的真理,圣经则揭示救赎的真理。各类知识通过不同途径把握各自的对象,共同处于神圣光照的秩序之中^[5]。由此,知识的共同来源与具体认识活动的差异,构成理解圣言之认知作用的两个方面。

波纳文图拉在《心向上帝的旅程》(以下简称“《旅程》”)从感性认识入手,揭示心灵如何由可变事物追溯真理的根据。外物通过相似肖像作用于感官,形成领会、愉悦与判断的过程。判断进一步追问愉悦的理由,并将感性经验引向不可变的尺度。第三章转入灵魂内部,考察记忆、理解与意志:心灵在保存真理、理解命题和判断所欲之善的活动中,发现自身对于永恒真理与至善的依赖^[6]。感性认识与内在反省由此相互衔接,心灵在认识事物的同时,也逐步认识使判断得以成立的条件。

这一条件最终指向圣言。《旅程》第三章第三节将照明理智的真理之光与上帝同在的圣言联系在一起,

《回归》第十二节则借助技师及其内在构思的关系,说明受造物如何通过永恒圣言出于创造者^[7,8]。两处论述分别涉及认知的光照与创造的范型。前者说明理智判断依赖的真理根据,后者说明受造物与神圣智慧的关系。圣言既规定受造物的存在秩序,也为心灵把握这一秩序提供根据。因此,圣言与知识的关系首先体现为对认识基础的规定。感官所把握的是具体事物,理智判断的是事物及其关系的真理性,而这些认识活动的根据

则指向永恒圣言。从具体认识上升到对其根据的理解,共同构成心灵回归上帝的认知路径。

2.2 道成肉身的圣言与恩典中的认识

圣言作为真理的根据,使心灵能够认识真理;心灵向上帝的回归,则进一步促进其自身的更新。《旅程》第四章讨论由灵魂作为上帝之像的能力结构,转向这些能力受到遮蔽的现实处境。忧虑使心灵分散,感性表象使其难以返回自身,欲望使其沉溺于外物。心灵因而难以通过内在省察,在自身中观照上帝。波纳文图拉以梯子的修复说明基督在这一处境中的中保作用,即道成肉身的圣言恢复了心灵回归上帝的道路,灵魂借助信、望、爱进入自身,并在恩典中恢复对上帝的灵性领受^[9]。基督的救赎由此与内在观照相联系,使灵魂作为上帝之像的结构在恩典中得到更新。

这种更新具体表现为灵性感官的恢复。《旅程》第四章第三节将信、望、爱与不同感官相联:信恢复听觉与视觉,望恢复嗅觉,爱德使灵魂拥抱成肉身的圣言,恢复味觉与触觉。听闻、观看、渴慕与亲近共同构成灵魂领受基督的方式,理解与爱也在这一过程中发生联系^[10]。Puskás 据此指出,基督既是灵性感知的对象,也是这些感知得以恢复的根据^[4]。灵魂对基督的认识,因而包含认识主体自身的转变。

永恒圣言与道成肉身的圣言所承担的作用在此显出其内在联系。前者奠定受造物及其可理解性的根基,后者使心灵在恩典中重新趋向这一根基。真理的领会随之进入认识主体信、望、爱的生活,并改变认识主体的欲求与行动。《回归》结尾将学艺的成果归于信仰的建立,生活的整顿和灵魂与上帝的结合,正是基于此。知识向智慧的趋向,因此同时涉及真理的认识与认识主体的完善。理智与爱的联系,也由此获得具体的基督论基础。

3 理智与爱的关联及其实现层次

基督的中保作用为理智与爱提供共同的根据与归向,二者在心灵回归中的具体关系,则随观修与二者结合方式的变化而变化。理智辨认真理与善,爱使灵魂趋向所认识的对象。随着观修进入神秘超拔,理智活动归于止息,爱的作用则愈加凸显。终末的荣福直观又以面对面的认识规定人与上帝的结合。理解这些差异,是阐明理智与爱如何统一的关键。

3.1 观修中理智与爱的相互关联

理智与爱的关联,在灵魂认识并趋向善的活动中可以进行初步说明。《旅程》第三章第四节将选择分为商议、判断与欲求三个环节。灵魂在追求善时,需要判

断所欲求的对象是否为善；在追求最高幸福时，还须区分至善与那些仅在某些方面类似于至善的有限事物^[11]。理智由此参与欲求的方向，使灵魂能够审察自身所追求的善。理智与欲求的这一联系，为理解观修中的爱提供了基础。随着灵魂在恩典中得到更新，对善的趋向进一步获得信、望、爱的具体规定。

在观修实践中，理解真理也有赖于认识主体对真理的爱慕。《旅程》序言将阅读、思辨与研究同悔悟、热忱、虔敬、谦卑及恩典联系起来，并要求读者通过内在操练体会文本的意义^[12]。对观修者而言，理解所读文本的意义与调整自身的生活取向相互关联。爱使求知以与上帝的结合为目的，阅读与思辨则深化对这一目的的理解。理智与爱的联系因而贯穿观修的准备过程，并具体体现在认识主体的实践中。《圣神七恩讲论》从智慧的作用进一步阐明这种联系。第九讲第五节指出，智慧之光从上帝降下，照明认知能力，使情感能力获得喜悦，并增强行动能力。它由理智进入情感，最终落实于行动^[13]。智慧因而具有统摄认识与实践的意义。理智辨明真理与善，爱欲趋向并喜悦于这一对象，行动则使这种趋向落实于生活。理智与爱的统一，在这里体现为不同活动围绕同一善，形成有序的关联。

3.2 神秘超拔中的理智止息

《旅程》前六个观修阶段通过对受造物、灵魂自身及上帝的观照，引导心灵逐步上升。第七章进一步讨论灵魂如何在爱中与上帝结合。第四节指出，在这一神秘过渡中，理智活动须归于止息，灵魂最高的爱欲则完全转向上帝^[14]。此前的理解、判断与思辨，为灵魂与上帝的结合提供准备；进入神秘超拔时，心灵则以爱完全趋向上帝。观修准备与灵魂在爱中同上帝结合，由此呈现出不同的活动方式。

基督的中保与圣灵的恩典，促成灵魂由观修进入与上帝的神秘结合。《旅程》第七章以基督为道路与门户，描述静观者如何通过凝视被钉的基督，与基督一同经历逾越，并在圣灵所点燃的爱中趋向上帝^[2]。理智的观修引导心灵朝向上帝，恩典促成灵魂与上帝的结合。理智止息（指灵魂在这一状态中停止理智活动）因此应限定于现世神秘超拔的语境。此外，需要明确的是，在《旅程》中，波纳文图拉并未明确理智能力由此消灭，也未将这种停止规定为更高形式的认知活动。

理智的止息须放在整个观修路径中理解。溥林强

调理性引导在旅程终点的限度，由此揭示灵魂与上帝神秘结合时的否定神学特征^[3]。这一终点以此前的观修做准备。Puskás 区分《旅程》第四章的精神超拔与第七章的神秘过渡，并说明第五、六章的理智观修如何为后一阶段作准备^[4]。据此，理智的准备作用与其在神秘超拔中的止息，分别属于心灵回归上帝的不同阶段。理智通过理解与思辨引导心灵朝向上帝，灵魂最终在恩典所激发的爱中与上帝结合。由此可见，理智与爱的统一，体现为理智与爱在这一进程中各自承担作用，并共同指向灵魂与上帝的结合。

3.3 荣福直观中的认识与爱

现世神秘超拔中的理智止息，需要与荣福直观^①相区分。《约翰福音注释》第一章第四十三节为区分两种状态提供了依据。波纳文图拉首先区分通过受造物认识上帝与认识上帝自身，继而在后一种认识中区分清明与黑暗的方式。清明的认识属于圣子及蒙福者，黑暗中的静观则不借助受造物的形象，并更多体现为对上帝的感受^[15]。现世的神秘静观与蒙福者对上帝的认识，由此具有不同的特征。

波纳文图拉在《约翰福音注释》第十七章第十一节进一步说明面对面的认识与爱的关系。在解释《约翰福音》17:3 时，波纳文图拉指出，面对面的认识包含爱，区分荣福状态与现世旅程的关键在于直观，因为人在现世已经能够爱上帝^[16]。爱贯穿现世与荣福状态，而面对面的认识构成后者的特征。因此，《旅程》第七章关于理智止息的论述，应在现世神秘超拔的语境中理解。蒙福者与上帝的结合，则包含面对面的认识及对上帝的爱。

理智与爱的关系因而需要分别从观修准备、现世神秘超拔和荣福直观加以考察。在观修准备中，理解与爱慕共同引导心灵朝向上帝。在神秘超拔中，理智活动止息，灵魂在爱中趋向上帝。在荣福直观中，蒙福者面对面地认识上帝，并在这一认识中爱上帝。这些差异表明，理智与爱的统一体现为二者对于灵魂完善的关联，其具体方式随认识状态而变化。

4 恩典更新与人的自我理解

在波纳文图拉的思想中，人认识自身，既要考察灵魂具有什么能力，也要考察这些能力如何得到运用。

《旅程》第三章通过记忆、理智与意志说明灵魂作为上帝之像的结构，第四章则指出，忧虑、感性表象与欲望

^① 荣福直观指蒙福者面对面地认识上帝，并在这一认识中享有与上帝结合的福乐。“荣福直观”对应 *beatific vision*，通常以拉丁语 *visio beatifica* 表示。“直观”突出面对面的认识，“荣福”指这种认识所包含的圆满福乐。

使灵魂分散,妨碍它返回自身并在自身中观照上帝^[17]。人对自身的认识因而包含以下两个方面,认识灵魂所具有的能力以及认识这些能力在实际运用中受到的限制。灵魂的完善有赖于其活动方向在恩典中得到更新。这种更新通过灵魂对基督的信、望、爱展开。《旅程》第四章以信、望、爱及灵性感官的恢复说明恩典如何更新灵魂。灵魂通过信仰听闻并认识基督,通过盼望渴慕基督,通过爱德亲近道成肉身的圣言^[18]。恩典更新的是灵魂认识和趋向上帝的方式。从这一论述出发,人的自我理解也包含对自身与上帝关系的认识:人作为受造者拥有灵魂的能力,又作为恩典的领受者,通过对基督的回应运用这些能力。

波纳文图拉在《圣神七恩讲论》讨论人应当如何看待自身的智慧,以及如何选择所追求的善。第九讲第一节要求追求智慧者持守正义,把所领受的恩赐归于上帝,并对赠予者怀有感恩。第三、四节则以基督的贫穷、受苦与谦卑,批判对财富、享乐和地位的过度推崇^[19]。感恩要求人承认智慧的来源,基督的典范则为判断生活中的追求提供尺度。人对自身的评价及其生活选择,由此同对上帝的认识发生联系。

因此,灵魂在恩典中的更新,同时涉及对能力来源的认识、对所欲之善的判断以及生活方式的改变。《回归》将学艺的成果归于信仰的建立,生活的整顿和灵魂与上帝的结合,表明知识的完善包含认识者自身的改变^[1]。理智辨认真理与善,爱使人趋向所认识的善,人的行动则体现其理解与选择。理智与爱的关联,由此落实于人如何认识自身、评价所追求的对象并据此生活。

5 结语

波纳文图拉知识论中理智与爱的统一,以基督的中保地位为基础。永恒圣言奠定真理认识的根据,道成肉身的圣言通过恩典更新灵魂,使理解与爱共同指向人与上帝的结合。观修准备,现世神秘超拔与荣福直观的区别表明,理智与爱各有作用,二者共同参与人的完善。现世神秘超拔中的理智止息,则应在特定的观修语境中理解。

知识向智慧的趋向,将真理的认识与认识主体的完善结合。基督论既说明人何以认识真理,也规定了灵魂如何在恩典中趋向上帝。在这一过程中,理智辨认真理与善,爱引导人的追求,行动则体现其生活选择。理智与爱的统一由此获得具体内涵,即对真理的理解、对善的爱慕以及生活方式的转变,这些共同构成灵魂在恩典中趋于完善的过程。

参考文献

- [1] 波纳文图拉. 论学艺向神学的回归:第 26 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 161.
- [2] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第七章第 1-4 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 149-150.
- [3] 溥林. 波纳文图拉与中世纪的神秘主义[J]. 道风: 基督教文化评论, 2005(22): 88-89;
- [4] PUSKÁS A. Perceiving God: the spiritual senses in Bonaventure's mystical theology[J/OL]. Religions, 2024, 15(8): 902.
- [5] 波纳文图拉. 论学艺向神学的回归:第 1-5 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 152-155.
- [6] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第二章第 3-9 节、第三章第 1-5 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 131-138.
- [7] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第三章第 3 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 136-137;
- [8] 波纳文图拉. 论学艺向神学的回归:第 12 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 157-158.
- [9] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第四章第 1-3 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 139-140.
- [10] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第四章第 3 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 140.
- [11] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第三章第 4 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 137-138.
- [12] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:序言第 4-5 节[M]. 溥林,译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 124.
- [13] BONAVENTURE. Collations on the seven gifts of the Holy Spirit[M]. HAYES Z, intro. and trans. KARRIS R J, note. St. Bonaventure, NY: Franciscan Institute Publications, 2008: 188. (Works of St. Bonaventure: vol. XIV).
- [14] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第七章第 4 节[M]. 溥林,

- 译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 150.
- [15] BONAVENTURE. Commentary on the Gospel of John[M]. KARRIS R J, intro., trans. and note. St. Bonaventure, NY: Franciscan Institute Publications, 2007: 91. (Works of St. Bonaventure: vol. XI).
- [16] BONAVENTURE. Commentary on the Gospel of John[M]. KARRIS R J, intro., trans. and note. St. Bonaventure, NY: Franciscan Institute Publications, 2007: 833. (Works of St. Bonaventure: vol. XI).
- [17] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第三章第 1-5 节、第四章第 1-2 节[M]. 溥林, 译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 135-140.
- [18] 波纳文图拉. 心向上帝的旅程:第四章第2-3 节[M]. 溥林, 译. 中世纪的心灵之旅——波纳文图拉神哲学著作选. 北京: 华夏出版社, 2003: 139-140.
- [19] BONAVENTURE. Collations on the seven gifts of the Holy Spirit[M]. HAYES Z, intro. and trans. KARRIS R J, note. St. Bonaventure, NY: Franciscan Institute Publications, 2008: 184, 186-188. (Works of St. Bonaventure: vol. XIV).
- 版权声明:** ©2026 作者与开放获取期刊研究中心 (OAJRC) 所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



OPEN ACCESS